

# Proverbi Siciliani: Cu leva u pani o nutaru u leva e so figghi

**Autore:** Redazione

**Data:** 03 Novembre 2020



## Cosa vuol dire Cu leva u pani o nutaru u leva e so figghi?

- Ecco un altro **proverbio siciliano** da scoprire insieme.
- Quando si parla di proverbi, non c'è che l'imbarazzo della scelta: state pur certi che ne troverete uno adatto a ogni occasione.
- In questo caso, si tratta di un **consiglio** molto saggio... approfondiamolo!

Lo abbiamo detto tante volte e torniamo a ripeterlo: c'è un [proverbio \(siciliano\)](#) per ogni occasione. Che si tratti di parlare di [buon cibo](#), dell'avvicinarsi delle **stagioni** o delle **relazioni affettive**, troverete sempre una frase che fa al caso vostro. Anticamente i proverbi venivano considerati una inesauribile fonte di consigli. Si tratta di quella saggezza popolare che, in modo semplice e diretto, aiuta ad affrontare i momenti difficili e accompagna quelli più spensierati. Quante volte avete

sentito pronunciare un proverbio ai vostri nonni o anche ai vostri genitori? Oggi questa consuetudine si è un po' persa ma, proprio per questo, ci piace ricercare quei proverbi più particolari e meno noti. Così manteniamo viva la migliore tradizione siciliana. Avete mai sentito dire "Cu leva u pani o nutaru u leva e so figghi"? Per capire meglio **cosa intende suggerirci** questa frase, dobbiamo prima tradurla: "Chi leva il pane al notaio, lo leva ai suoi figli".

## Il significato

Probabilmente, con la sola semplice **traduzione** non è facile capire bene il senso. Ma siamo qui per questo. Il proverbio siciliano di oggi ci ricorda che **comprare beni immobili** è una decisione che ripaga nel lungo periodo. Chi non compra beni immobili (e quindi non ha bisogno di un notaio), non assicura un futuro ai suoi figli. Adesso sì che è tutto chiaro. Sicuramente questo modo di dire ci invita a una **riflessione**. Ovviamente non è così semplice acquistare dei beni immobili, quindi il consiglio va sempre preso con le pinze! È molto più semplice intenderlo come un monito a **pensare anche al futuro**.

---

Riferimento articolo: <https://www.siciliafan.it/proverbi-siciliani-cu-leva-u-pani-o-nutaru-u-leva-e-so-figghi/>

Generato il 24/05/2025